

Significado semántico de «lactancia materna» y «lactancia artificial», en mujeres y hombres

(Semantic meaning of «breast feeding» and «bottle feeding», in women and men)

Humberto Trejo-Lucero,* Roberto Camacho-Beiza,* Javier Herrera-Villalobos,* Arisbeth González-Rubalcava*

RESUMEN

Objetivo. Identificar el significado semántico de lactancia materna y lactancia artificial.

Material y métodos. Se aplicó un cuestionario que incluía cuatro preguntas estímulo relacionadas con el significado semántico de: 1. Seno materno, 2. Leche materna, 3. Biberón, 4. Fórmula láctea para ser tratadas con la técnica de redes semánticas naturales.

Resultados. Las mujeres obtuvieron valores más altos para el significado semántico de las palabras-estímulo.

Conclusiones. Mujeres y hombres se expresan predominantemente, con términos semánticos *denotativos*, con pocas palabras definitorias que se refieran a su significado connotativo afectivo. Las mujeres no embarazadas tuvieron mayor riqueza semántica, como las mayores de 19 años; con esta metodología de redes semánticas naturales es posible reconocer la cultura subjetiva de las personas encuestadas acerca de la lactancia.

Palabras clave: Leche materna, artificial, redes semánticas.

SUMMARY

Objective. To identify the semantic meaning of breast feeding and bottle.

Material and methods. A survey with four stimulus questions about the semantic meaning of: 1. Mother's breast, 2. Mother's milk, 3. Baby's bottle, and 4. Formula, was conducted with the Natural and Semantic Nets technique.

Results. Women reported higher scores for the semantic meaning of the stimulus' words.

Conclusions. Women and men mainly express themselves with semantic objective terms (*denotative ones*). Only few defining words belong to the connotative (*affective*) group. Nonpregnant women have greater semantic richness as well as those older than nineteen. Semantic Natural Net's technology about the period of lactation allows observing the subjective culture for those polled.

Key words: Mother's milk, formula, semantic nets.

El concepto histórico de la lactancia materna en seres humanos socialmente integrados en comunidades, se rescata en la historia de la humanidad gracias al Código de Hammurabi (1800 a.C.); por miles de años se sabe de sus beneficios y en la pasada centuria se hicieron los principales descubrimientos de las bondades de la leche materna que se han divulgado en el mundo; es así como

la lactancia ha cobrado un renovado interés para fomentar su práctica abandonada ya en grandes grupos de población de muchas culturas.^{1,2}

Desde el Código de Hammurabi se reglamentaba el oficio de nodrizas profesionales, que amamantaban a los hijos de mujeres acaudaladas, apuntando las sanciones a las que se hacían acreedoras, si al mismo tiempo en que lactaban un niño lo hacían con otro, sin conocimiento de los padres; el Código también documenta que la alimentación al pecho se debía dar por al menos dos años y por un máximo de 4 años.²

En México, como en otras partes del mundo, desde hace tres o cuatro décadas la alimentación al seno materno ha seguido una tendencia decreciente y mientras

* Departamento de Investigación, Hospital Materno Perinatal «Mónica Pretelini». Instituto de Salud del Estado de México.

una creciente población de lactantes son alimentados con sucedáneos de leche materna: debido entre otros factores, a la incorporación de las mujeres jóvenes a la fuerza de trabajo del país,³ a pesar de las recomendaciones de la Organización Mundial de la Salud (OMS) de que los niños deben ser lactados con leche humana, al menos en los primeros seis meses de vida;⁴ este organismo reiteradamente hace notar que la leche materna es el mejor alimento que puede darse a los bebés en forma exclusiva hasta los seis meses y con otros alimentos que reciba el niño hasta los dos años.⁴⁻⁶

A un lado de esta labor continua para fomentar la lactancia materna y el fracaso de convencer a numerosas mujeres acerca de las bondades de la leche materna se ha explorado el estudio de los aspectos cognitivos en el campo de la psicología social; en este contexto se define como la unidad fundamental de la organización cognoscitiva en la que se conjugan elementos afectivos y con los del conocimiento colectivo, de tal manera que se crea un precepto conductual que traduce la cultura subjetiva de cada persona.⁷

Es así como surge como alternativa de estudio explorar las redes semánticas naturales, con objeto de evaluar el significado de las pautas de conducta adoptadas por un grupo de personas. Es conveniente mencionar que como red semántica natural se entiende el concepto o práctica colectiva, que se generaliza en un grupo social o en un grupo humano en particular. Para lograr esto, ha sido necesario desarrollar técnicas para identificar y valorar el significado de los conceptos relativos a la conducta humana investigada en un grupo particular. Para esto se han desarrollado estrategias para obtener datos que tengan relación con la diada: palabra-estímulo, con objeto de lograr una interpretación semántica. Es a partir de esta premisa que es posible describir los factores psicosociales que mueven a las personas a adoptar determinado comportamiento.

En el campo de la psicología social, las redes semánticas han permitido obtener el significado de un fenómeno cognitivo cuando éste es considerado una unidad fundamental de la organización cognoscitiva, compuesto por elementos afectivos y de conocimiento que crean un Código de Conductas que reflejan la cultura subjetiva de las personas. De aquí que la técnica de redes semánticas naturales es una alternativa para evaluación de su significado; también con esta técnica se puede identificar la red semántica natural acerca de un concepto, como en este estudio; es considerada una de las técnicas más potentes para evaluar el significado de los conceptos que prevalecen en grupos humanos y permite identificar el sentido estrechamente relacionado con el significado de la relación entre la palabra-estímulo, como interpreta-

ción semántica; es a partir de esta premisa que se puede describir el porqué las personas que adoptan determinado comportamiento;⁷ el objetivo de este estudio fue: identificar el significado semántico de la lactancia materna y la artificial en mujeres y en sus parejas, que acudieron al Servicio Médico de un Centro de Salud Rural en el estado de México.

Material y métodos

Se encuestaron 78 mujeres y 32 hombres ($n = 110$), que acudieron al Centro de Salud Rural del Instituto de Salud del Estado de México (ISEM), localizado en Santiago Yeche Municipio de Jocotitlán, México.

Prevía información acerca de la investigación se obtuvo el consentimiento informado de los encuestados; con este propósito se les dieron cuestionarios que, a un lado de la información sociodemográfica, incluía cuatro preguntas «estímulo» relacionadas con el significado semántico de las frases: 1. Seno o pecho materno, 2. Leche materna, 3. Biberón, 4. Fórmula láctea o de «bote», como base para ser analizadas con la Técnica de Redes Semánticas Naturales.⁷ El protocolo de investigación fue evaluado y avalado por el Comité de Investigación y Bioética del hospital.

Con la información recabada se analizaron los valores semánticos de los encuestados, considerando cuatro valores principales:

I. Conjunto SAM: Considera las quince palabras definidoras que tuvieron los valores M más altos. Éste es un indicador que permite identificar las palabras definidoras que constituyen el núcleo central de la red.

II. Valor M: Que se obtiene al multiplicar la frecuencia de aparición por el valor obtenido para la jerarquía: calculada para cada una de las palabras definidoras de los encuestados. Éste es un indicador del peso semántico de cada una de las palabras definidoras.

III. Valor FMG: Se calcula mediante una regla de tres en todas las palabras definidoras del conjunto SAM con respecto a la palabra definidora cuyo valor M fue más alto (que se considera el 100%). Éste es un indicador porcentual de la distancia semántica de las palabras definidoras que conforman el conjunto SAM.

IV. Valor J: Se obtiene en todas las palabras definidoras generadas por los encuestados al definir el estímulo en cuestión: es un indicador de la riqueza semántica de la red, pues a mayor número de palabras definitorias en la encuesta, es mayor la riqueza de la red o viceversa.⁷

La información obtenida en los cuestionarios se resumió de acuerdo a las medidas de resumen: cuantitativas

o cualitativas de la estadística descriptiva, considerando también las medidas de dispersión. Por otra parte en el análisis estadístico se estimó y se calculó el coeficiente de correlación lineal simple de Pearson y la χ^2 de Mantel y Haentzel (considerando un nivel de significancia de 0.05).

Por otra parte, se obtuvieron los valores semánticos que permitieran analizar la información obteniendo los cuatro valores ya descritos para obtener la red semántica:

1. **El conjunto SAM:** Que es un indicador de las palabras definidoras que conforman el núcleo central de la red en los encuestados.
2. **El valor M:** Obtenido al multiplicar la frecuencia de aparición de las palabras, respecto a la jerarquía de éstas: obtenida para cada una de las palabras definidoras generadas en los encuestados. Éste es un indicador del peso semántico obtenido para cada una de las palabras definidoras registradas.
3. **El valor FMG:** Obtenido para cada una de las palabras definidoras del conjunto SAM, obtenido mediante una regla de tres (como ya se señaló). Éste es un indicador que mide la distancia semántica entre cada una de las palabras definitorias de la encuesta, que integran el conjunto SAM.
4. **Valor J:** Se obtuvo para todas las palabras definidoras obtenidas en los encuestados: al definir al estímulo en cuestión. Éste es un indicador de la riqueza semántica de la red, ya que el mayor número de palabras definidoras obtenidas, es mayor la riqueza de la red y viceversa.⁷

RESULTADOS

El promedio de edad en las mujeres encuestadas fue de 27.8 ± 6 años con rango de 17 a 43; de ellas 50 (64.1%) estaban casadas, 17 (22.0%) vivían en unión libre y 5 (6.4%) eran solteras, el resto eran divorciadas. El promedio de escolaridad en ellas fue de 7.7 ± 2.8 años con un rango de 2 a 15; la mediana fue de 8 y moda de 6.73 (94%) eran católicas y de ellas 62 (79.5%) se dedicaban a las labores del hogar; cinco (6.4%) eran trabajadoras por su propia cuenta; ocho (10.3%) eran empleadas remuneradas y tres (3.8%) eran estudiantes.

En cuanto a los antecedentes gineco-obstétricos el promedio de embarazos fue de tres, con un rango de 1 a 11. Refirieron un promedio de dos partos con un rango y 54 vivían en casa propia.

El grupo de los hombres encuestados fue de 32; su promedio de edad fue de 37.3 ± 7.9 , con rango de 20 a 52, mediana de 39.5 y moda de 40. El promedio de

escolaridad fue de 7 ± 2.8 años, con rango de 0 a 12 y moda de 6; de ellos 19 (59.4%) eran trabajadores por cuenta propia, 12 (37.5%) eran empleados remunerados y uno (3.1%) era estudiante; 30 (94%) eran de la religión católica. La suma de los ingresos económicos mensuales de ambos cónyuges era de $3,049.00 \pm 1,703.93$ pesos, con una moda de 3,000.00.

En lo que atañe a la alimentación de los bebés, 36 (46.15%) de las encuestadas dijeron que lactaban a sus hijos sólo al seno, 78 (42.1%) dijeron alimentarlos de manera mixta y nueve (11.5%) recibían únicamente con leche artificial.

El valor J (total de palabras usadas por los encuestados para definir el estímulo), las mujeres obtuvieron valores más altos que los hombres: en cuanto al significado semántico de: Seno o pecho materno, leche materna, biberón y fórmula láctea o de bote.

Sin embargo, al hacer una comparación entre las mujeres y los hombres, usando χ^2 hubo una diferencia estadísticamente significativa entre sexos ($\chi^2 = 7.82$, $p > 0.5$) (Cuadro 1). En la técnica original de las redes semánticas se recomienda que el conjunto SAM sea conformado por el grupo de quince palabras definitorias que hubieran obtenido los mayores valores de M, sin embargo, en este estudio únicamente se incluyeron los tres primeros valores, por razones de espacio.

En cuanto al significado semántico del valor J según que las mujeres estuviesen embarazadas o no embarazadas, no se encontraron diferencias estadísticamente significativas ($\chi^2 = 0.73$, $p < 0.05$) (Cuadro 2) y respecto al significado semántico de «leche materna» y «fórmula láctea o de bote» no se encontraron diferencias estadísticamente significativas entre las adolescentes, así como en las mujeres mayores de 19 años de edad ($\chi^2 = 0.23$, $p < 0.05$) (Cuadro 3). Por otra parte, el coeficiente de correlación entre los valores de M y las variables socio-demográfica no mostró ser significativo.

DISCUSIÓN

La leche humana posee cualidades que producen beneficios significativos para la madre y sus hijos. Entre éstos destacan los relacionados con nutrición, la protección inmunológica y la afectiva para los niños y las madres. En los países en desarrollo como México el aspecto económico adquiere un lugar importante.⁵

En contrasentido con las ventajas de la lactancia materna en este país ha sido notable la disminución creciente de su práctica, como en otros países en desarrollo, tanto en áreas urbanas como en las rurales. Los factores asociados con su abandono son diversos, y difieren de acuerdo con el sitio en que reside la familia y sus parti-

Cuadro 1. Comparativo semántico del valor J tanto para mujeres como para sus parejas.

Mujeres (n = 78)			Hombres (n = 32)		
Categorías semánticas del conjunto SAM para «leche materna»					
Conjunto SAM	Valor M	Valor FMG (%)	Conjunto SAM	Valor M	Valor FMG (%)
Saludable	137	100.00	Vitaminas	181	100.00
Crecimiento	100	72.99	Alimento	37	20.44
Defensas	75	54.74	Crecimiento	29	16.02
Valor de J = 171			Valor de J = 59		
Categorías semánticas del conjunto SAM para «fórmula láctea o de bote»					
Vitaminas	379	100.00	Vitaminas	182	100.00
Artificial	62	16.35	Artificial	74	40.65
Bote	60	15.83	Complemento	22	12.08
Valor de J = 199			Valor de J = 67		
Categorías semánticas del conjunto SAM para «seno o pecho materno»					
Vitaminas	238	100.00	Saludable	62	100.00
Alimentación	148	74.41	Defensas	50	80.64
Saludable	112	47.05	Vitaminas	50	80.64
Valor de J = 198			Valor de J = 65		
Categorías semánticas del conjunto SAM para «biberón»					
Mamila	218	100.00	Enfermedades	83	100.00
Enfermedades	105	48.16	Plástico	78	93.97
Leche	80	36.69	Vitaminas	45	54.21
Valor de J = 213			Valor de J = 93		

cularidades socioeconómicas y culturales, y depende de los diferentes matices socioculturales, de las tendencias médicas y dietéticas, así como la opinión de la madre acerca del amamantamiento, de su estado emocional, del interés del padre, la situación del hogar, los tabúes y creencias y el interés estético de la madre.³

En las áreas rurales y en los grupos de bajo nivel socioeconómico, la prolongación de la lactancia al seno materno durante todo el primer año se asocia con una mayor probabilidad de sobrevivir ese mismo periodo.⁶ De tal manera que la leche materna sea por sí sola, el mejor alimento y la mejor bebida que puede darse en forma exclusiva a un niño o una niña hasta los seis meses, o con otros alimentos hasta los dos años.^{4,6}

Los resultados obtenidos muestran que tanto las mujeres como los hombres se expresan con términos semánticos predominantemente objetivos (denotativos). Son pocas (porcentualmente) las palabras definidoras de carácter connotativo (afectivas). La mayoría de las palabras definidoras registradas, reflejan un sentido objetivo entre los encuestados.

Desde una perspectiva de carácter afectivo, la palabra definidora «Vida» seguida de la palabra «Amor» fueron las que tienen la mayor riqueza semántica. Por el contrario, la palabra definidora «vitaminas» ocupa la mayor riqueza semántica de carácter denotativo, tanto para la lactancia materna como para la artificial. Por otro lado, el mayor número de palabras se encontró en el grupo de las mujeres con respecto al grupo de hombres; las mujeres no embarazadas tuvieron una mayor riqueza semántica, sobre todo entre las mayores de 19 años.

Hubo diferencias estadísticas en cuanto al significado semántico de las cuatro preguntas que sirvieron de estímulo, según el sexo del encuestado. No así para el grupo de las mujeres independientemente de su condición de embarazo o no embarazo según su edad.

No obstante, las mujeres no reportan diferencias semánticas estadísticamente significativas, con relación a la leche humana y la artificial; pues las mujeres que alimentaban a sus hijos exclusivamente con leche materna

Cuadro 2. Comparativo semántico del valor J para mujeres embarazadas y no embarazadas.

Mujeres embarazadas (n = 28)			Mujeres no embarazadas (n = 50)		
Categorías semánticas del conjunto SAM para «leche materna»					
Conjunto SAM	Valor M	Valor FMG (%)	Conjunto SAM	Valor M	Valor FMG (%)
Vitaminas	121	100.00	Vitaminas	254	100.00
Crecimiento	50	41.32	Saludable	88	34.64
Saludable	49	40.49	Crecimiento	50	19.68
Valor de J = 66			Valor de J = 105		
Categorías semánticas del conjunto SAM para «fórmula láctea o de bote»					
Vitaminas	106	100.00	Vitaminas	273	100.00
Bote	40	37.73	Artificial	62	22.71
Complemento	29	27.35	Complemento	31	11.35
Valor de J = 70			Valor de J = 129		
Categorías semánticas del conjunto SAM para «seno o pecho materno»					
Vitaminas	86	100.00	Vitaminas	152	100.00
Alimentación	64	74.41	Alimentación	84	55.26
Saludable	33	38.37	Saludable	79	51.97
Valor de J = 77			Valor de J = 121		
Categorías semánticas del conjunto SAM para «biberón»					
Mamila	92	100.00	Plástico	184	100.00
Vitaminas	39	42.39	Enfermedades	84	45.65
Complemento	32	34.78	Leche	53	28.80
Valor de J = 79			Valor de J = 134		

Fuente: Encuesta directa.

Cuadro 3. Comparativo semántico del valor J para adolescentes y mujeres mayores de 19 años.

Adolescentes (n = 6)			Mujeres mayores de 19 años (n = 72)		
Categorías semánticas del conjunto SAM para «leche materna»					
Conjunto SAM	Valor M	Valor FMG (%)	Conjunto SAM	Valor M	Valor FMG (%)
Vitaminas	31	100.00	Vitaminas	348	100.00
Crecimiento	12	38.70	Saludable	135	38.79
Madre	11	35.48	Crecimiento	102	29.31
Valor de J = 16			Valor de J = 57		
Categorías semánticas del conjunto SAM para «fórmula láctea o de bote»					
Vitaminas	35	100.00	Vitaminas	441	100.00
Artificial	20	57.14	Artificial	73	16.55
Necesaria	5	14.28	Bote	65	14.73
Valor de J = 17			Valor de J = 73		

fueron proporcionalmente mayores que las que lactaban a los niños con leche artificial.

Es relevante que en la mayoría de los conjuntos SAM la distancia semántica (valor FMG) que hay entre las diferentes palabras definidoras llega a tener intervalos de hasta 83.6 puntos porcentuales entre el valor M más grande y el subsiguiente; lo que indica que las personas encuestadas depositaron el mayor peso semántico en una sola palabra definitoria. Así pues, la metodología de las redes semánticas naturales permite explorar la cultura subjetiva de los encuestados con relación a la lactancia.

Referencias

1. Arroyo MF. Las nodrizas en la Corte de los Austrias. 2008; Consultado en oct. 2009; Disponible en: URL:<http://franciscoarroyo.com/2008/01/las-nodrizas-en-la-corte-de-los.html>
2. Hernández G. Genealogía histórica de la lactancia materna. *Rev Costa Rica Enf* [Seriada en línea] 2008 [Citado 2009 Oct. 9]; 15(1): 1-10. Disponible en: URL: <http://www.revenf.ucr.ac.cr/genealogiahistorica.pdf>
3. Chávez MA, Rodrigo S, Ortiz HI, Peña B, Arocha B. Causas de abandono de la lactancia materna. *Rev Fac Medicina UNAM* 2002; 45(2): 53-5.
4. Organización Mundial de la Salud. Lactancia materna 2009. Disponible en: URL:www.oms-mexico.com Consultado en octubre 13, 2009.
5. Vandale TS, Rivera ME, Kageyama ML, Tirado LL, López M. Lactancia materna, destete y ablactación, una encuesta en comunidades rurales de México. *Salud Pùb Méx* 1997; 39(5): 412-9.
6. UNICEF en México. Lactancia materna 2009. Disponible en: URL:<http://www.unicef.org/mexico/programas/nutricion.htm> Consultado en octubre 20, del 2009.
7. Valdez JL. *Las redes semánticas naturales, uso y aplicaciones en psicología social*. 4a ed. México: Editorial Universitaria; 2004.

Correspondencia:

Dr. Humberto Trejo Lucero.
Av. Independencia Oriente Núm. 1009.
Col. Reforma y FFCC, 50070.
Toluca, Estado de México.
Tel. 01-722-213-0722
E-mail: htrejolucero@prodigy.net.mx